

附件 2

广东工业大学 2022 年研究生招生考试专业课考试大纲

考试科目名称：(213) 翻译硕士日语

基本内容：（300 字以内）

一、考试目的：考察考生是否具备 MTI 学习所要求的日语水平。

二、考试性质与范围：综合考察考生是否具备本专业学习所要求的日语水平；考试范围包括日语词义辨析、惯用表达、常用搭配、语法句法、日语阅读、汉日互译以及日语写作。

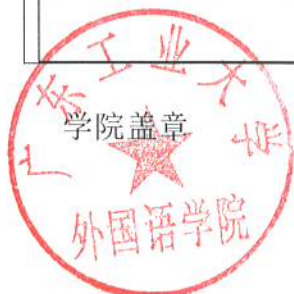
三、考试基本要求：

1. 认知词汇在 12000 以上，其中常用词汇 6000 以上，能熟练地运用常用词汇、惯用表达、常用搭配等，对常用近义词有一定的甄别能力。
2. 能正确运用日语语法、结构、修辞等语言规范知识。
3. 能够通过阅读获取信息和理解观点和隐含意义的能力，合理调整阅读速度。
4. 具备综合知识的应用能力，能够熟练进行中日文字转换。
5. 能综合运用词汇、语法、句法、修辞、跨文化交际等语言知识，围绕特定主题陈述事实、表达主张。

四、考试形式：客观题与主观题结合，单项技能测试与综合技能测试结合。

题型要求及分数比例：（博士生满分 100 分，学术学位、专业学位硕士生满分均 150 分）
《日语翻译基础》考试内容一览表

序号	考试内容	题型	题量	分值	时间（分钟）
1	词汇	选择题或填充题	10 题选择或填空题	10	10
2	语法	填空题或选择题	15 道题	15	20
3	阅读理解	1. 一般的阅读篇章； 2. 与文学、文化（或语言学等）有关的篇章	3 个篇章；每篇 5 道选择题或简答题	30	40
4	翻译	中日文单句和短文翻译（日汉互译）	6 个句子（日汉各 3 句） +2 篇短文（日汉各 1 篇）	30	50
	写作	小作文	1 篇 500 字小作文	15	60
共计				100	180



分管副院长审核签名：

日期：2021-07-12